

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

POMPA DO CIECZY AKU



KD5535

Prosimy o przeczytanie i zachowanie niniejszej instrukcji. Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Chroń siebie i innych, przestrzegając wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa, ostrzeżeń i środków ostrożności. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie produktu lub mienia. Prosimy zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

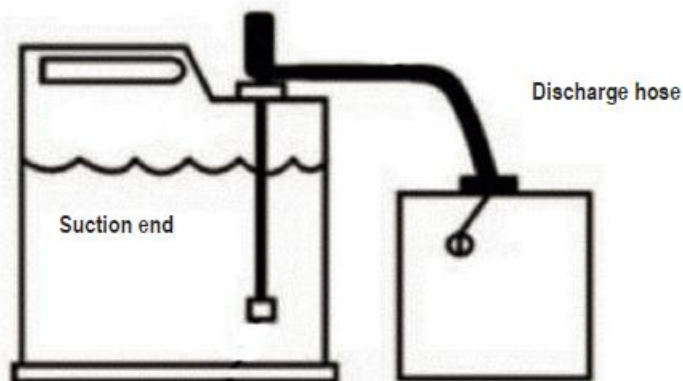
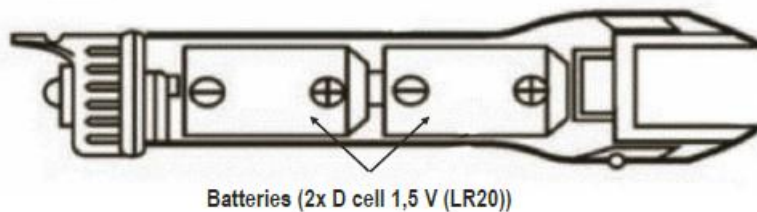
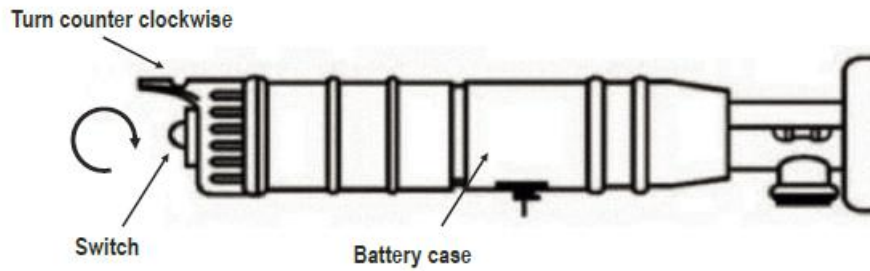
1. Nie używać z cieczami żrącymi. Nie nadaje się do wody pitnej.
2. Podczas pompowania benzyny i cieczy łatwopalnych należy zachować ostrożność ze względu na możliwe zagrożenie wybuchem. Opary cieczy łatwopalnych i opary benzyny mogą stanowić zagrożenie wybuchowe. Unikać iskier i używać wyłącznie z odpowiednią wentylacją.
3. Podczas użytkowania należy nosić okulary ochronne zatwierdzone przez ANSI oraz wytrzymałe, odporne na działanie chemikaliów rękawice robocze.
4. Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwalać dzieciom bawić się nim ani przebywać w jego pobliżu.
5. Używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Pompy należy używać wyłącznie do pompowania benzyny, wody, oleju i innych cieczy nieżrących.
6. Nie używać, gdy pompa jest gorąca.
7. Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie połączenia są szczelne, aby wyeliminować ewentualne wycieki.
8. Nie pompować zużytego, zanieczyszczonego oleju.
9. Nie używać w pobliżu otwartego ognia ani źródeł ciepła.
10. Nie odwracać pompy do góry dnem po użyciu.
11. Wyjmuj baterie, gdy nie są używane.
12. Znaj i przestrzegaj przepisów miejskich i stanowych dotyczących prawidłowej utylizacji oleju i benzyny. Utylizuj je zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
13. Przestrzegaj wszystkich wytycznych dotyczących pompowanych materiałów, w tym instrukcji karty charakterystyki substancji niebezpiecznej (SDS) i przepisów EPA.
14. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) ani akumulatorów (niklowo-kadmowych). Umieszczaj baterie zgodnie z prawidłową biegunowością. Nie używaj spuchniętych lub nieszczelnych baterii.
15. Nie używaj urządzenia w stanie zmęczenia lub pod wpływem narkotyków lub leków.
16. Przed każdym użyciem sprawdź urządzenie; nie używaj go, jeśli części są luźne lub uszkodzone.

Konserwacja

Pompa transferowa. Sprawdź:

- luźne elementy montażowe

- niewspółosiowość lub zakleszczenie ruchomych części
 - pęknięte lub uszkodzone części
 - inne czynniki, które mogą mieć wpływ na jej bezpieczne działanie.
2. PO UŻYCIU przepłucz pompę wodą. Po umyciu wytrzyj urządzenie do sucha.
 3. Wyjmij baterie. Przechowuj pompę transferową w czystym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.



Instrukcja obsługi

1. Włóż rurę ssącą jak najgłębiej do cieczy, która ma być przepompowana.
2. Umieść wąż doprowadzający w pojemniku (brak w zestawie), do którego będzie pompowana ciecz. Nie umieszczaj pojemnika odbiorczego wyżej niż obudowa akumulatora.
3. Ustaw przełącznik WŁ./WYŁ. w pozycji WŁ. Upewnij się, że komora akumulatora pozostaje szczelna podczas pracy.

UWAGA: Nie uruchamiaj urządzenia na sucho. Przed włączeniem upewnij się, że rura ssąca jest całkowicie zanurzona w cieczy.

4. Po zakończeniu przepompowywania wyłącz urządzenie. Po użyciu nie odwracaj pompy do góry dnem.

5. Opłucz urządzenie wodą i wytrzyj do sucha. Wyjmij baterie i przechowuj w czystym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

Kroki instalacji:

1. Poluzuj gumkę i załóż ją na wylot węża transportowego. (Jak pokazano na rysunku 1)

2. Włóż końcówkę dyszy do węża transportowego.

3. Zabezpiecz wąż i dyszę na miejscu, dokręć zacisk i instalacja jest zakończona. (Jak pokazano na rysunku 2).

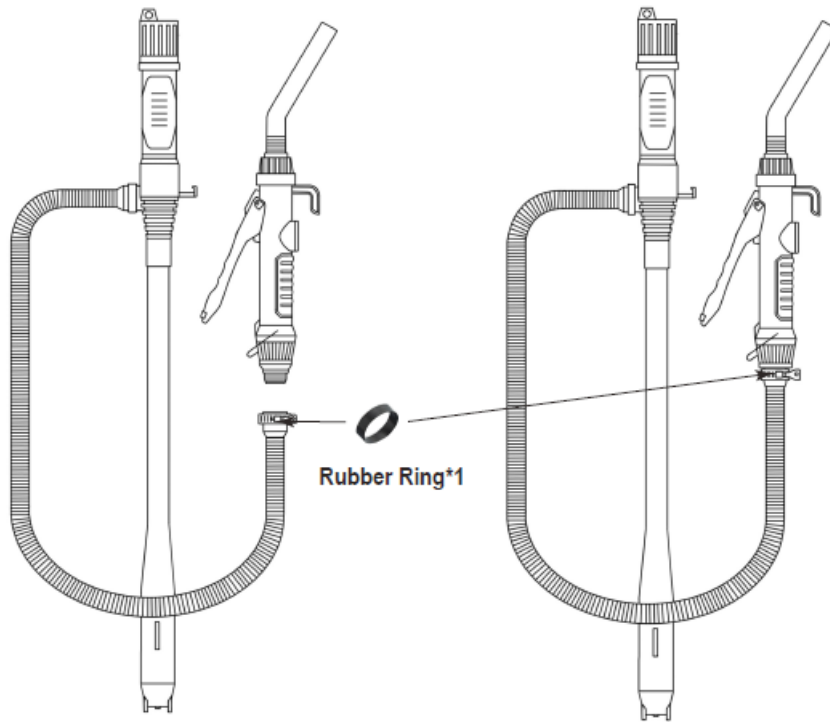
Dodatkowe wyjaśnienie:

1. Na końcu spustu znajduje się blokada, która zabezpiecza go w miejscu, umożliwiając ciągłą pracę dyszy. To nie tylko ułatwia i uprzyjemnia pracę, ale także uwalnia obie ręce.

2. Po zakończeniu podawania cieczy, przed zdjęciem pompy należy odczekać, aż ciecz w dyszy i wężu całkowicie się cofnie, aby zapobiec przelaniu się cieczy lub paliwa.

Instrukcja montażu gumek:

Najpierw załóż gumkę i zacisk na zewnętrzną stronę węża. Po podłączeniu węża zamocuj gumkę na styku, a zacisk na zewnętrznej stronie gumki. Na koniec dokręć zacisk, aby zapobiec wyciekaniu.



PICTURE-1

PICTURE-2

Przeznaczenie urządzenia

Pompa bateryjna przeznaczona jest do **szybkiego i efektywnego transferu cieczy** pomiędzy różnymi zbiornikami i urządzeniami. Może być stosowana zarówno **w warunkach domowych**, jak i **profesjonalnych** oraz w **sytuacjach awaryjnych**, szczególnie przy braku dostępu do prądu.

Idealna do transferu:

- paliwa (np. benzyna, olej napędowy),
- wody,
- detergentów,
- innych cieczy o podobnej lepkości.

Najważniejsze cechy produktu

- **Precyzyjna kontrola przepływu** dzięki manualnej dyszy regulującej szybkość pompowania
- **Wbudowany filtr**, który blokuje zanieczyszczenia i chroni pompę
- **Wysoka wydajność** – do 2,2 galona (ok. 8,3 litra) na minutę
- **Długi wąż**, umożliwiający pobieranie cieczy z wysokich lub trudno dostępnych zbiorników
- **Zasilanie bateryjne**, idealne w przypadku awarii prądu
- **Lekka i poręczna konstrukcja**, eliminująca konieczność dźwigania ciężkich pojemników

Zasilanie

Urządzenie może być zasilane:

- **2 bateriami typu D (LR20)**
lub
- **6 bateriami typu AA (LR6)**

 **Baterie nie są dołączone do zestawu.**

Montaż baterii:

1. Otwórz komorę baterii zgodnie z oznaczeniem.
2. Włóż baterie, zwracając uwagę na prawidłową polaryzację (+ / -).
3. Zamknij szczelnie komorę baterii.

Instrukcja użytkowania

1. Umieść wąż ssący w zbiorniku z cieczą.
2. Końcówkę wylotową skieruj do docelowego pojemnika.
3. Upewnij się, że filtr jest czysty i prawidłowo zamontowany.
4. Włącz pompę.
5. Reguluj przepływ cieczy za pomocą manualnej dyszy.

6. Po zakończeniu transferu wyłącz urządzenie i wyjmij wąż z cieczy.

Zastosowania praktyczne 🛠️

Pompa idealnie nadaje się do:

- generatorów awaryjnych,
- kosiarek do trawy,
- kamperów i przyczep kempingowych,
- pojazdów terenowych (ATV),
- motocykli,
- warsztatów,
- użytku domowego i ogrodowego.

Bezpieczeństwo ⚠️

- Nie używaj pompy do cieczy żrących lub łatwopalnych, jeśli producent cieczy tego zabrania.
- Nie zanurzaj części zasilanych bateriami w cieczy.
- Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Po użyciu wyczyść wąż i filtr.

Konserwacja i przechowywanie

- Regularnie sprawdzaj filtr i usuwaj zanieczyszczenia.
- Wyjmij baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Przechowuj w suchym i chłodnym miejscu.

KRAFT&DELE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Producent: FOREINTRADE S.A

Adres producenta: Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Pompka do cieczy AKU

Model (oznaczenia handlowe): KD5535

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2014/30/EU EMC Directive
2. 2011/65/UE ROHS 2 Directive

Według norm:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Janówek,
ul.Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20.05.2025